31974R1728

5.7.1974. EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS L 182/1

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 1728/74
(1974. gada 27. jūnijs)
par lauksaimniecības zinātniskās pētniecības koordināciju

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

tā kā lauksaimniecības zinātniskās pētniecības veiksmīgas koordinācijas mērķim vispārējās interesēs vajadzētu būt — pēc iespējas labāk organizēt dalībvalstu centienus, efektīvi izmantot šo centienu rezultātus, virzīt tos tā, lai tie atbilstu kopējās lauksaimniecības politikas vajadzībām, kā arī apvienot zinātniskās iespējas nolūkā pētīt atsevišķas problēmas, kas ir īpaši svarīgas Kopienai;

tā kā, lai sasniegtu šo mērķi, ir vajadzīgs paredzēt informācijas apmaiņu un abpusējas konsultācijas par dalībvalstīs jau esošām vai paredzētām lauksaimniecības zinātniskās pētniecības programmām;

tā kā zināmā skaitā gadījumu vēlamo mērķi var sasniegt, veicot valstu konkrētu pētniecības projektu koordināciju Kopienas līmenī;

tā kā šie pasākumi tomēr var izrādīties nepietiekami vai nu to būtības dēļ, vai arī tāpēc, ka dalībvalstīm pieejamie līdzekļi neļauj tām izvērst zinātnisko pētniecību tā, lai pilnībā varētu izpildīt kopējās lauksaimniecības politikas prasības; tā kā šajos gadījumos Kopienai būtu jāspēj atbalstīt un papildināt dalībvalstu centienus, lai tās varētu efektīvāk izpildīt zinātniskās pētniecības prasības un apmierināt kopējās lauksaimniecības politikas vajadzības;

tā kā, ievērojot lauksaimniecības zinātniskās pētniecības koordinācijas ciešo saistību ar kopējo lauksaimniecības politiku, un ievērojot to, ka rezultātā centieni tiek koncentrēti jo īpaši uz lietišķo zinātnisko pētījumu koordināciju, ir jānodrošina pēc iespējas drīzāks šo pētījumu pielietojums lauksaimnieku vidū;

tā kā, ievērojot koordinācijas vajadzības un pētāmo zinātnisko problēmu un īstenojamo projektu sarežģītību, ir vēlama tieša un nepārtraukta sadarbība Komisijas un dalībvalstu starpā;

tā kā saskaņā ar vispārējo politiku zinātnes un tehnoloģijas jomā, ko izstrādājusi Komisija ar attiecīgo padomdevēju organizāciju palīdzību, vispiemērotākais sadarbības attīstības veids ir izveidot komiteju, kuras sastāvā būtu dalībvalstu pārstāvji un kuru vadītu Komisijas pārstāvis, tādējādi sniedzot Komisijai lietderīgu palīdzību un padomus tādu uzdevumu veikšanā, ko tā uzņemas zinātniskās pētniecības koordinācijā lauksaimniecības jomā;

tā kā valstu centienu koordinācijai ir nepieciešamas rūpīgas zināšanas par situāciju katrā dalībvalstī tiktāl, ciktāl tas attiecas uz lauksaimniecības zinātnisko pētniecību, kā arī pietiekama informācija par citiem uz lauksaimniecību attiecināmiem zinātniskiem pētījumiem; tā kā ir vajadzīgs noteikt procedūru, ar kādu šādi iegūtus datus padarīs pieejamus lietotājiem;

tā kā ir jārūpējas par to, lai nodotu Kopienas rīcībā to zinātnisko pētījumu rezultātus, kuros piedalās Kopiena;

tā kā, lai nodrošinātu iegūto rezultātu praktisku pielietojumu, ir vajadzīgs veicināt rezultātu publicēšanu un izplatīšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Lai sekmētu kopējās lauksaimniecības politikas mērķu sasniegšanu, dalībvalstīs veikto lauksaimniecības zinātniskās pētniecības darbību koordinācija un veicināšana Kopienas līmenī notiek saskaņā ar šajā regulā izklāstītajiem noteikumiem.

2. Piemērojot šo regulu, atbilstošā veidā vērā ņem Kopienas iestāžu noteikto vispārējo politiku zinātnes un tehnoloģijas jomā.

I SADAĻA

Informācija un konsultācijas

2. pants

Informācijas un konsultāciju sistēmu dalībvalstu un Komisijas starpā nosaka saskaņā ar 3. un 4. panta noteikumiem.

3. pants

1. Dalībvalstis sniedz Komisijai zinātnisku, ekonomisku un finansu informāciju attiecībā uz lauksaimniecības zinātnisko pētījumu pasākumiem, ko plāno vai veic to pārvaldībā.

Tās cenšas sniegt Komisijai to pašu informāciju attiecībā uz lauksaimniecības zinātniskās pētniecības pasākumiem, ko plāno vai veic iestādes, kas neatrodas to pārvaldībā.

2. Komisija ved pastāvīgus inventāra sarakstus attiecībā uz 1. punktā minētajiem pasākumiem.

3. Pēc apspriešanās ar 7. pantā minēto komiteju, Komisija nosaka veidus, kā savākto informāciju, jo īpaši 2. punktā minētā pastāvīgā inventāra saraksta rezultātā radušos informāciju, dara pieejamu ieinteresētajām pusēm.

4. pants

1. Komisija pastāvīgi pārbauda galvenās tendences un attīstību lauksaimniecības zinātniskajā pētniecībā dalībvalstīs. Tālab tā veic konsultācijas ar dalībvalstīm 7. pantā minētajā komitejā.

2. Komisija organizē informācijas apmaiņu jo īpaši semināru, zinātniskās pētniecības darbinieku apmaiņas, mācību braucienu un zinātniskās ekspertīzes izmantošanas veidā.

II SADAĻA

Īpašie pasākumi

5. pants

1. Neierobežojot nekādus ieteikumus, ko Komisija var sniegt dalībvalstīm, Padome saskaņā ar Līguma 43. pantā noteikto procedūru lemj par:

a) zināmu valstu zinātniskās pētniecības konkrētu pasākumu koordināciju Kopienas mērogā, lai panāktu izmantoto līdzekļu racionālu organizāciju, rezultātu lietderīgu pielietojumu un šāda darba orientāciju uz kopējās lauksaimniecības politikas mērķiem;

b) kopīgu projektu īstenošanu, kas sastādīti, lai atbalstītu vai papildinātu darbu, kurš dalībvalstīs ir uzsākts Kopienai īpaši svarīgās jomās.

2. Sīki izstrādātas noteikumus 1. panta piemērošanai pieņem saskaņā ar 8. pantā izklāstīto procedūru.

6. pants

1. Pēc apspriešanās ar 7. pantā minēto komiteju Komisija veic vajadzīgos pasākumus, lai padarītu saskaņā ar 5. panta 1. punktu iegūtos rezultātus pieejamus Kopienai.

2. Komisija veic vajadzīgos pasākumus, lai veicinātu zinātnisko rezultātu, kas var sekmēt kopējās lauksaimniecības politikas mērķus, un jo īpaši 5. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto projektu rezultātu, izplatību.

III SADAĻA

Vispārējie un finanšu noteikumi

7. pants

1. Izveido Lauksaimniecības zinātniskās pētniecības pastāvīgo komiteju, še turpmāk "komiteja", kuras locekļi ir dalībvalstu pārstāvji un priekšsēdētājs ir Komisijas pārstāvis.

2. Komisija nodrošina vajadzīgo saskaņu komitejas un Zinātnes un tehnisko pētījumu komitejas darbības starpā.

3. Komiteja izstrādā savu reglamentu.

8. pants

1. Gadījumos, kad jāievēro šajā pantā noteiktā procedūra, priekšsēdētājs vai nu pēc savas iniciatīvas vai arī pēc dalībvalsts pārstāvja pieprasījuma nosūta šo jautājumu izskatīšanai Komitejā.

2. Komitejā dalībvalstu balsis vērtē saskaņā ar Līguma 148. panta 2. punktu. Priekšsēdētājs nebalso.

3. Komisijas pārstāvis iesniedz veicamo pasākumu projektu. Komiteja sniedz savu atzinumu par šādiem pasākumiem priekšsēdētāja noteiktajā termiņā, kuru tas nosaka atbilstoši izskatāmo jautājumu steidzamības pakāpei. Atzinums tiek pieņemts ar 41 balsu vairākumu.

4. Komisija pieņem pasākumus, ko piemēro tūlīt. Tomēr, ja šie pasākumi neatbilst Komitejas sniegtajam atzinumam, Komisija to tūlīt dara zināmu Padomei. Šajā gadījumā Komisija var atlikt to pasākumu piemērošanu, kurus tā ir pieņēmusi, uz laiku, kas nepārsniedz vienu mēnesi no šāda paziņojuma izdarīšanas dienas.

Padome saskaņā ar Līguma 43. panta 2. punktā noteikto balsošanas procedūru, viena mēneša laikā var pieņemt citu lēmumu.

9. pants

Komiteja var izskatīt jebkuru citu jautājumu, kuru tai vai nu pēc savas iniciatīvas, vai arī pēc dalībvalsts pārstāvja pieprasījuma ir iesniedzis tās priekšsēdētājs.

10. pants

Ja atsaucas uz 5. panta 1. punktu, Padome saskaņā ar minētajā pantā noteikto procedūru lemj par Kopienas finansiālo palīdzību.

11. pants

Komisija periodiski sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par lauksaimniecības zinātniskajiem pētījumiem.

Šajā ziņojumā iekļauj jo īpaši:

— informāciju par valsts lauksaimniecības zinātnisko pētniecību,

— vispārēju pārskatu par lauksaimniecības zinātniskās pētniecības attīstību Kopienā,

— progresa ziņojumu par pasākumiem, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu,

— pētījumu par pasākumiem, kādi būtu vēlami lauksaimniecības zinātniskajā pētniecībā dalībvalstīs un šīs pētniecības koordinēšanā Kopienas mērogā, atsaucoties uz kopējās lauksaimniecības politikas mērķiem.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1974. gada 27. jūnijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

K. GSCHEIDLE